

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1336/2005 НА КОМИСИЯТА

от 12 август 2005 година

за изменение на приложение III към Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета относно биологичното производство на земеделски продукти и неговото означаване върху земеделските продукти и храни

(текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета от 24 юни 1991 г. относно биологичното производство на земеделски продукти и неговото означаване върху земеделските продукти и храни¹, и по-специално член 13, второ тире от него,

като има предвид, че:

(1) В резултат от член 8 на Регламент (ЕИО) № 2092/91, изменен с Регламент (ЕО) № 392/2004 на Съвета², обхватът на дейностите на операторите, предмет на системата за инспекция, предвидена в член 9 от Регламент (ЕИО) № 2092/91, включва всички оператори и целия процес на производство, приготвяне и продажба.

(2) За да се обхванат съответно всички категории оператори по член 8, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2092/91, е необходимо да се разшири прилагането на общите разпоредби, определени в приложение III към посочения регламент.

(3) Уместно е броят на случайните инспекции да бъде отнесен към рисковете от неспазване на Регламент (ЕИО) № 2092/91.

(4) Приложение III към Регламент (ЕИО) № 2092/91 следователно трябва да бъде съответно изменено.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден с член 14 от Регламент (ЕИО) № 2092/91,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение III към Регламент (ЕИО) № 2092/91 се изменя съгласно приложението към настоящия регламент.

Член 2

¹ ОВ 198, 22.7.1991 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2254/2004 на Комисията (ОВ L 385, 29.12.2004 г., стр. 20).

² ОВ L 65, 3.3.2004 г., стр. 1.

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 12 август 2005 година.

За Комисията
Mariann FISCHER BOEL
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение II към Регламент (ЕИО) № 2092/91 се изменя, както следва:

1. след заглавието се добавя следното:

„Общите разпоредби, определени в настоящото приложение, се отнасят до всички оператори по член 8, параграф 1 до степента, в която тези разпоредби имат отношение към дейностите, извършвани от въпросните оператори.

В допълнение към общите разпоредби специфичните разпоредби се прилагат към тези оператори, които извършват дейностите, посочени в заглавието на всеки подраздел.”;

2. Общите разпоредби се изменят, както следва:

а) точки 3-6 се заменят със следното:

„3. **Първоначална инспекция**

Когато се прави първоначална инспекция, отговорният оператор трябва да подготви:

- пълно описание на мястото и/или помещението и/или дейностите,
- всички практически мерки, които трябва да се вземат на равнище място и/или помещение и/или дейности, за да се осигури съответствие с настоящия регламент, и по-специално с изискванията на настоящото приложение,
- предпазните мерки, които трябва да се вземат за намаляване риска от заразяване с неразрешени продукти или вещества, и мерки за почистване на местата за съхранение, както в цялата производствена верига на оператора.

Когато е уместно, това описание и мерките може да са част от системата за качество, установена от оператора.

Описанието и мерките трябва да се съдържат в декларация, подписана от отговорния оператор.

Освен това тази декларация трябва да включва задължение от страна на оператора:

- да извършва операциите съгласно членове 5, 6, 6а и, когато е необходимо, член 11 от настоящия регламент и/или Регламент (ЕО) № 223/2003,
- да приеме в случай на нарушение или нередности принудителното прилагане на мерките по член 9, параграф 9 от настоящия регламент и, когато е уместно, по член 10, параграф 3 от настоящия регламент, и
- да приеме да осведомява в писмена форма купувачите на продукта, за да гарантира, че означенията за биологично производство са заличени от настоящата продукция.

Тази декларация трябва да се провери от инспектиращия орган или институция, който изготвя доклад за възможните недостатъци и несъответствия с разпоредбите на настоящия

регламент. Операторът трябва да приподпише този доклад и да предприеме необходимите корективни мерки.

4. Известия

Отговорният оператор трябва да уведомява своевременно инспектиращия орган или институция за всяка промяна в описанието или мерките по точка 3 и разпоредбите за първоначална инспекция, предвидени в раздели А, Б, В, Г и Д от специфичните разпоредби от настоящото приложение.

5. Посещения за инспекция

Инспектиращият орган или институция трябва да правят пълна медицинска инспекция на всички оператори поне веднъж годишно. Инспектиращият орган или институция може да вземат проби за изпитване на продукти, които не са разрешени по настоящия регламент или за проверка на промишлените методи, които не са в съответствие с настоящия регламент. Може също да се вземат и анализират проби за откриване на възможно заразяване от неразрешени продукти. Такъв анализ обаче се извършва само когато има съмнение за неразрешени продукти. След всяко посещение се изготвя доклад за инспекцията, приподписан от лицето, отговорно за мястото или негов представител.

Освен това инспектиращият орган или институция извършват посещения за инспекция на случаен принцип, обявени или не, основани на обща оценка на риска от несъответствие с настоящия регламент и Регламент (ЕО) № 223/2003, като вземат под внимание поне резултатите от предшестващи инспекции, количеството на разглежданите продукти и риска от замяна на продукти.

6. Документална отчетност

На мястото или в помещението трябва да се съхраняват отчети за наличности и финансови отчети, за да може операторът да установи, а инспектиращият орган или институция да провери:

- доставчика, а когато не е един и същ, продавача или износителя на продуктите,
- вида и количествата на продуктите по член 1, доставени в мястото, а когато е уместно, на всички закупени материали и употребата на такива материали, и когато е уместно, състава на смесени храни за животни,
- вида и количествата на продуктите по член 1, които се държат на склад в помещението,
- вида, количествата и получателите, а когато не са едни и същи, купувачите, (различни от крайните потребители) на всички продукти по член 1, които са напуснали мястото или първото помещение на получателя или складовете,
- в случай че операторите не съхраняват или не боравят физически с такива продукти, вида и количествата на закупените и продадени продукти по член, и доставчиците, а когато не са едни и същи, продавачите или износителите, и купувачите, а когато не са едни и същи, получателите.

Документалната отчетност трябва да включва също резултатите от проверката при приемането на продуктите и всякаква друга информация, изисквана от инспектиращия орган или институция за целите на правилната инспекция.

Данните в отчетите трябва да са документирани с подходящите оправдателни документи.

Отчетите трябва да показват баланса между входните и изходните данни.”;

- б) заглавието на точка 7 се заменя със следното:

7. „Пакетиране и транспорт на продукти до други оператори или места”;

- в) след точка 7 се вмъква следната точка 7а:

„7а. Приемане на продукти от други места и други оператори

При получаване на продукт по член 1 операторът проверява дали опаковката или контейнерът са добре затворени, къде това се изисква, а също и наличието на означенията по точка 7. Операторът сверява информацията върху етикета по точка 7 с информацията в съпровождащите документи. Резултатът от тези проверки явно се упоменава изрично в документалните отчети по точка 6.”;

- г) точка 8 се заменя със следната

„8. Съхранение на продукти

За съхранението на продукти в местата за съхранение трябва да се осигури контрол за идентификация на партидите и за недопускане на смесване или заразяване от продукти и/или вещества, които не са в съответствие с настоящия регламент. Продуктите по член 1 трябва да бъдат ясно установими по всяко време”;

3. Специфичните разпоредби се изменят, както следва:

- а) в раздел А, шести параграф се заличава;
- б) Раздел Б се заменя със следното:

„Б. Места за приготвяне на растителни и животински продукти и храни, съставени от растителни и животински продукти

Настоящият раздел се прилага към всяко място, включено в процеса на приготвяне по член 4, параграф 3 на продукти по член 1, параграф 1, за негова собствена сметка или за сметка на трета страна и включващо, по-специално също така:

- места, включени в пакетиране и/или препакетиране на такива продукти,
- места, включени в етиктиране и/или повторно етиктиране на такива продукти.

1. Първоначална инспекция

Пълното описание на мястото по точка 3 от общите разпоредби на настоящото приложение трябва да обхваща съоръженията, използвани за приемане, преработка, пакетиране,

етикетиране и съхранение на селскостопански продукти преди и след операциите, отнасящи се до тях, а също и процедурите за транспорт на продуктите.

2. Места за приготвяне, в които се приготвят също и продукти от биологично производство

Когато на мястото се приготвят, пакетират или съхраняват продукти, които не са предмет на член 1:

- мястото трябва да има участъци, разделени по място или време, в рамките на помещението за съхранението на продуктите по член 1 преди и след операциите,
- операциите трябва да се извършват непрекъснато до завършване на цикъла, разделени по място или време, от аналогичните операции, извършвани върху продукти, които не са предмет на член 1,
- ако такива операции не се извършват по определено време или в определен ден, те трябва да са обявени предварително, с краен срок, договорен с инспектирация орган или институция,
- трябва да се предприемат всякакви мерки за обезпечаване идентификацията на партидите и за недопускане на смесване или замяна с продукти, които не са получени съгласно разпоредбите на настоящия регламент,
- операциите върху продукти съгласно разпоредбите на настоящия регламент трябва да извършват само след почистване на производственото оборудване. Ефективността на мерките за почистване трябва да се проверява и отчита.

3. Пакетиране и транспорт на продукти до места за приготвяне

Мляко, яйца и яйчни продукти от биологично производство се събират отделно от продукти, които не са произведени съгласно настоящия регламент. Чрез дерогация и предмет на предварително одобрение от инспектирация орган или институция едновременно събиране може да се извършва само след като са взети подходящи мерки, за да се предотврати възможно смесване или замяна с продукти, които не са произведени съгласно настоящия регламент, и да се осигури идентифицирането на продукти, произведени съгласно настоящия регламент. Операторът съхранява информацията относно ден, час и цикъл на събиране, както и дата и час на приемане на продуктите, достъпни за инспектирация орган или институция.”;

- в) в раздел Д точка 6 се заличава.